NJPS the sacred anointing oil and the pure aromatic incense, expertly blended.

38 He made the altar for burnt offering of acacia wood, five cubits long and five cubits wide—square—and three cubits high. <sup>2</sup>He made horns for it on its four corners, the horns being of one piece with it; and he overlaid it with copper. 3He made all the utensils of the altar-the pails, the scrapers, the basins, the flesh hooks, and the fire pans; he made all these utensils of copper.

4He made for the altar a grating of meshwork in copper, extending below, under its ledge, to its middle. 5He cast four rings, at the four corners of the copper grating, as holders for the poles. 6He made the poles of acacia wood and overlaid them with copper; 7and he inserted the poles into the rings on the side walls of the altar, to carry it by them. He made it hollow, of boards.

8He made the laver of copper and its stand of copper, from the mirrors of the women who performed tasks at the entrance of the Tent of Meeting.

RASHI 38:7 Hollow, of boards. There were boards of acacia wood on all four sides, with an empty space in the middle.

8 From the mirrors of the women who performed tasks. The Israelite women had mirrors that they used when they were adorning themselves. But they did not hesitate to bring even these as contributions to the Tabernacle. Moses spurned them as having been made for the purposes of the evil inclination. The Holy One told him: Accept them! They are more precious to Me than all the rest. For by means of them the women produced vast armies of Israelites in Egypt. [D] When their husbands were exhausted from the ruthless toil imposed on them by the Egyptians, they would take them something to eat and drink, and would

bring along the mirrors. Each of them would look at herself and her husband in the mirror, and entice him, saying, "I'm better looking than you are!" In this way they would arouse their husbands' desire and have relations with them, conceive, and bear children: "Under the apple tree I roused you" (Song 8:5). So the words of our verse can also be translated: "By means of the mirrors, the women made armies!"

The laver was made from these mirrors because of its role in maintaining peace between a husband and his wife. For it is from the water in this laver that the woman who is [D] The women who "performed tasks" (tzov'ot) are here understood to be women who produced armies (tzeva'ot).

NAHMANIDES says) it was to be expertly blended. The details of its making also

did not need to be given, since this was left to the expertise of the perfumers.

38:8 The mirrors of the women. The point of the midrash given by Rashi is that, in every aspect of the construction of the Tabet nacle, the women's jewelry was accepted for use, even the kumazim, which (according to the midrash cited by Rashi) were somethin shameful. (See his comment, and mine, to 35:22.) But the jewelry was lumped together with all the rest of the contributions for the Tabernacle. Moses had no intention of making some particular object with the jewelry devoted to the evil inclination until specifically instructed by the Almighty to do so. Who performed tasks at the entrance of the Tent of Meeting. I do not know how this is to be explained. It may mean that the women brought this particular gift to Moses' tent (which "was called the Tent of Meeting," 33:7), and h was told by a divine communication to accept it—for the tent of the Tabernacle had not been made yet. Onkelos translates the phrase a

קרש ואת־קטרת הַסְּמֵים טָהַוֹר מַעשַה

וַיַעשׁ אַת־מִזְבַּח הָעֹלָה עַצִי

שטים חמש אַמּות אַרבּוֹ וַחַמְשׁ־אַמּוֹת

רחבּוֹ רבוע ושַלשׁ אַמוֹת קֹמְתוֹ: יַנֵיעִשׁ

קרנתיו על אַרְבֵּע פְּנֹתִיו מִמֵּנוּ הָיִוּ

קרנתיו ויצף אתו נחשת: יולעש את־

בּל־כַּלֵי הַמּוַבַּח אַת־הַסִּירִת ואַת־הַיָּעִים

הַמַּחָתֵּת כָּל־כַּלֵיו עַשָּה נִחְשֵׁת: וּוַיַּעשׁ

למובח מכבר מעשה רשת נחשת תחת

פַרכַבוּ מלְמַטָּה עַד־חֶצִיוֹ: זּוַיִּצֹק אַרבַע

טבעת בארבע הקצות למכבר הנחשת

בַּתִּים לַבַּדִּים: 6 נַיַּעַשׁ אַת־הַבַּדִּים עַצִי

שַׁעֵּים וַיִצָף אֹתָם נָחְשָׁת: יְוַיָּבֹא אָת־

הַבַּרִים בַּטַבַּעֹת עַל צַלְעֹת הַמּוֹבַּח

לשאת אתו בהם נבוב לחת עשה

ויעש את הכיור נחשת ואת כנו נחשת \*

במראת הצבאת אשר צבאו פתח אהל

אתו: ס

ואת־המורקת את־המולגת

ADDITIONAL COMMENTS 38:8 From the mirrors of the women. Rather, "in the sight of the women" (because the wives c jealous husbands would be tested with the water from this laver). The laver was "in their sight" because, though it was between the Ten and the altar, it was not in a straight line with them, but shifted slightly to the north (Bekhor Shor). Who performed tasks at the entrance of the Tent of Meeting. They crowded at the entrance to pray and to hear the priests and Levites praise the Holy On-(Hizkuni). To hear the words of the living God, as described in 33:7, "whoever sought the LORD would go out to the Tent of Meeting tha was outside the camp" (Sforno).

OJPS made the holy anointing oil, and the pure incense o sweet spices, after the art of the perfumer.

38 And he made the altar of burnt-offering of acacia-wood five cubits was the length thereof, and five cubits the breadth thereof, four-square, and three cubits the height thereof. 2And he made the horns thereof upon the four corners of it; the horn thereof were of one piece with it; and he overlaid it with brass 3And he made all the vessels of the altar, the pots, and the

shovels, and the basins, the flesh-hooks and the fire-pans; all the vessels thereo made he of brass. 4And he made for the altar a grating of network of brass, unde the ledge round it beneath, reaching half way up. 5And he cast four rings for the four ends of the grating of brass, to be holders for the staves. 6And he made the staves of acacia-wood, and overlaid then with brass. 7And he put the staves into the rings on the sides of the altar, wherewith to bear it; he made it hollow with planks.

8And he made the laver of brass, and the base thereof of brass, of the mirrors of the serving women that did service at the doo of the tent of meeting.

are mentioned together be IBN EZRA cause both contain spices.

38:8 The laver. Its dimensions are no given, as are those of the lavers built by Solo mon. It was simply made of as much coppe as all the mirrors that were brought. The stand. Naturally this was made of the cor rect size to fit the laver. The mirrors of the women who performed tasks. These were the skillful women who spun the five types o cloth previously mentioned. Or it may refe to the women who came regularly to pray a the tent, and to study the commandments They had abandoned all the vanities of the world; hence they gave up their mirrors which they no longer needed. For ordinarilwomen have no other occupation than to beautify their faces every morning in coppe or glass mirrors, and to arrange their hat (see Isa. 3:20). For the customs of Israe were the same as those preserved to this dain Islamic countries. The verb does no mean "to perform tasks," but "to show up it armies," for there were so many of them.

NIPS 9He made the enclosure:

On the south side, a hundred cubits of hangings of fine twisted linen for the enclosure—<sup>10</sup>with their twenty posts and their twenty sockets of copper, the hooks and bands of the posts being silver.

<sup>11</sup>On the north side, a hundred cubits—with their twenty posts and their twenty sockets of copper, the hooks and bands of the posts being silver.

<sup>12</sup>On the west side, fifty cubits of hangings—with their ten posts and their ten sockets, the hooks and bands of the posts being silver.

<sup>13</sup>And on the front side, to the east, fifty cubits: <sup>14</sup>fifteen cubits of hangings on the one flank, with their three posts and their three sockets, <sup>15</sup>and fifteen cubits of hangings on the other flank—on each side of the gate of the enclosure—with their three posts and their three sockets.

16All the hangings around the enclosure were of fine twisted linen. 17The sockets for the posts were of copper, the hooks and bands of the posts were of silver, the overlay of their tops was of silver; all the posts of the enclosure were banded with silver.—18The screen of the gate of the enclosure, done in embroidery, was of blue, purple, and crimson yarns, and fine twisted linen. It was twenty cubits long. Its height-or width-was five cubits, like that of the hangings of the enclosure. 19The posts were four; their four sockets were of copper, their hooks of silver; and the overlay of their tops was of silver, as were also their bands.-20All the pegs of the Tabernacle and of the enclosure round about were of copper.

RASHI suspected by her jealous husband, because she has been alone with another man, drinks to prove her innocence. You can be sure that the word means "mirrors" here, and not "visions" or "appearances" as it sometimes does elsewhere. For the laver and stand are not mentioned among the items made from the 70 talents of copper mentioned in vv. 29–30; as R. Tanhuma points out, they must have come from this separate contribution of actual copper. OIPS translates more literally:

OIPS 9And he made the court;

פויעש את־החצר

for the south side southward the hangings of the court were of fine twined linen, a hundred cubits. <sup>10</sup>Their pillars were twenty, and their sockets twenty, of brass; the hooks of the pillars and their fillets were of silver.

<sup>11</sup>And for the north side a hundred cubits, their pillars twenty, and their sockets twenty, of brass; the hooks of the pillars and their fillets of silver.

> <sup>12</sup>And for the west side were hangings of fifty cubits, their pillars ten, and their sockets ten; the hooks of the pillars and their fillets of silver.

<sup>13</sup>And for the east side eastward fifty cubits. <sup>14</sup>The hangings for the one side [of the gate] were fifteen cubits; their pillars three, and their sockets three. <sup>15</sup>And so for the other side; on this hand and that hand by the gate of the court were hangings of fifteen cubits; their pillars three, and their sockets three.

16All the hangings of the court round about were of fine twined linen. 17And the sockets for the pillars were of brass; the hooks of the pillars and their fillets of silver; and the overlaying of their capitals of silver; and all the pillars of the court were filleted with silver. 18And the screen for the gate of the court was the work of the weaver in colors, of blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen; and twenty cubits was the length, and the height in the breadth was five cubits, answerable to the hangings of the court. 19And their pillars were four, and their sockets four, of brass; their hooks of silver, and the overlaying of their capitals and their fillets of silver. 20 And all the pins of the tabernacle, and of the court round about, were of brass.

IBN EZRA 18 It was twenty cubits long. For the hangings on either side totaled 30 cubits, leaving a breadth of 20 in between, the length of "the gate of the enclosure" and therefore of the screen. Its height—or width—. The breadth of this 20-cubit long screen—that is, its height when set in place—was five cubits.

מַשַּׁלִים עַשַּׂרִים עַשַּׂרִים מַשַּׁלִים ואַרניהם עשרים נחשת ווי העמדים נחשקיהם כסף: וו ולפאת צפון מאה באמה עמודיהם עשרים ואדניהם עשרים נחשת ווי הַעמוּדִים וַחַשׁקִיהַם כַּסף: יו ולפאת־ים קלעים חמשים באמה עמוריהם עשרה ואדניהם עשרה ווי העמדים וחשוקיהם כסף: יו ולפאת קדמה מורחה חמשים אמה: ין קלעים חמש־עשרה אַמַה אַל־הַכָּתַף עמוּדִיהַם שׁלשָׁה וְאַדְנֵיהַם שׁלשַה: יו וַלְכַּתַף הַשַּׁנִּית מַזָּה וּמַזָּה לְשַׁעַר הַחַצַּר קַלְעִים חַמֵשׁ עַשְּׁרֵה אַמַּה עַמִּדִיהַם שלשה ואדניהם שלשה: 16 כַּל־קַלעי הַחַצֵר סַבֵּיב שַשׁ מִשְׁזֵר: יו והאדנים לעמדים נחשת ווי העמודים וַחַשׁוּקִיהָם בַּסַף וִצְפָּוּי רָאשַׁיהָם בֵּסֶף וָהַם מִחְשָּׁקִים בֶּּסֶף כָּל עַמְּדֵי הָחָצֵר: וּמַסַּרְ שַעַר הַחַצֵּר מַעַשַּה רֹלָם תְּכֵלַת יּיּ ואַרגַמַן וַתוּלַעַת שני ושש משוַר ועשרים אַמָּה אֹרָרְ וקוֹמָה בַרְּחַב חָמֵשׁ אַמּוֹת לעמַת קַלעי הַחַצֵר: יּוּ וְעַמַּדִיהָם אָרבָּעָה ואַדנִיהַם אַרבָּעָה נַחָשַׁת וַוַיהֶם בַּסָף וִצְפָּוּי רַאשַׁיהָם וַחַשַּׁקִיהֶם בֶּסֶף: ינכל־הַיַתַדת לַמִּשׁבֵּן ולַחַצֵר סְבֵיב 20

לפאת ו נגב תימנה קלעי החצר שש

actual copper. OIPS translates more literally: "the serving women that did service," but the Hebrew word is the particular word used for the armed services. The implication is that the women came in armies to bring these mirrors as their special contribution.

18 Like that of the hangings of the enclosure. "Answerable to the hangings" (OJPS), but (as NJPS correctly implies) the meaning is that its height was the same.

NAHMANIDES "the women who came to pray" and so forth, which lends some credence to the explanation of Ibn Ezra, who says that they came there each day to pray and to study the commandments. It may also be part of the straightforward meaning of the text to say that it was a vast "army" of women who gathered at the tent to give their mirrors, voluntarily. [D] The copper of the mirrors was burnished and quite lovely, which was why it was specially set aside right from the start for the laver and its stand. When the women saw this, they trooped in army after army, so that all of them could have their mirrors made into the laver and the stand. It is also correct to say that they understood right from the start that this laver would be used to test the women who were suspected of adultery, [E] and they accepted this joyfully and volunteered to bring all of their mirrors for this purpose.

[D] The women who "performed tasks" (tzav'u) were an "army" (tzava). [E] See Numbers 5 and Rashi's comment to our verse.

ADDITIONAL COMMENTS 10 The hooks and bands of the posts. The hooks were pegs in the shape of the letter 1 (hence the name) on which sacrifices were hung to be flayed (Kimhi).

דביעי

רם"

רשבייו

רמב

יי לְחָת עָשָּׁה אֹתְוֹ:

וַיַּעַשׂ אָת הַכִּיּוֹר נִחְשֵׁת וְאֵת כַּנוֹ נִחְשֵׁת בִּמַרְאֹת

י הַצַּבְאָת אַשֵּר צָבְאוּ פַּתַח אָהֵל מוֹעֵד:

ויעש את־החצר

דְּנָחָשָׁא, נְיָת בְּסִימֵיה דְּנָחָשָׁא, בְּמַחְזָיָת נְשִׁיָא, רָאָתְיָן לְצַלָּאָה, בִּתְרַע מַשְׁבַּן זְמְנָא: ט. וַעֲכָד יָת דְּרְתָא,

לוחין עבר יחיה:

ח. ועבר, ית כיורא

רס"ג (ח) במראות הצובאת וגו', מן מראות הנשים המתאספות פתח

מהר"ם לח (ח) במראות הצוכאות, הצוכאות כ', ואידך הצובאות פתח אהל מועד (ש"א ב כב) גבי בני עלי, לפי שמשה רבינו לא רצה לקבל המראות לנדבה לפי שמביא לידי זנות, אמר לו הקכ״ה אדרבה יש לך לקבל שמביא לידי פריה ורביה, וקיבלו', וזהו שגילה לנו המסורת "הצובאות" דהכא גבי פריה ורביה ו"הצובאות" דהתם גבי בני עלי שמיעטו פריה ורביה, מתוך ששיהו את קיניהן<sup>3</sup>.

ו שבת נה ב: מתוך ששהו את קיניהן שלא הלכו אצל בעליהן מעלה עליהן הכתוב כאילו שכבום.

רמב"ן לח (ח) במראות הצובאות, "בנות ישראל היו בידן מראות שרואות בהן כשהן מתקשטות ואף אותן לא עכבו, והיה משה מואס בהן מפני שעשויין ליצר הרע, אמר לו הקב"ה, אלו חביבין מן הכל שעל ידיהן העמידו הנשים צכאות רבות במצרים וכר׳, ונעשה הכיור מהם שהוא לשום שלום בין איש לאשתו להשקות מן המים שבו לאשה שקנא לה בעלה ונסתרה", לשון רש"י. והטעם במדרש הזה שבכל מלאכת המשכן קבלו התכשיטין מן הנשים כדכתיב ויבואו האנשים על הנשים (לעיל לה כב), והביאו חח ונזם וטבעת וכומז, והכומז כפי מדרשו 6 יותר נמאס, אבל שם נתערבה כל הנדבה, אבל שיעשו כלי מיוחד מן התכשיט העשוי ליצר הרע לא היה משה בוחר בכך עד שנאמר לו כן מפי הגבורה, ולא ידעתי איך יחפרש לפי זה אשר צבאו פתח אהל מועד<sup>62</sup>, אולי יאמר שהביאו הנשים הנדבה ההיא אל אהל משה שקראו אהל מועד (לעיל לג ז) והוא עצמו קבל מהן על פי הדבור, כי אהל המשכן

וא שכת סר א: כומו, כאן מקום זימה, 62 ובספר פנים יפות מתרץ קושיות רבינו: נראה רהא דכתיב פתת אחל מועד ארישא דקרא קאי, שהוא מקום קביעות הכיור. כרכתיב ושמת את הכיור כין אהל מועד ובין המזכת, והוא סמוך לפתח המשכן, והטעם שאף שהיה במקום מקודש אעפ"כ כחר כו לעשותו מן המראות אשר צבאה

חזקוני לח (ח) במראות הצובאות, לשון ראיה, פיי היה נתון בין אוהל מועד ובין המזבח משוך מעט כלפי צפון כדי שתראנה אותו הנשים הצובאות, ויהיה נוכר להם שמשם משקים את הסוטות כרכתיב בפרשת סוטה: מים קדושים בכלי חרס. (במדבר ה יז), ומתרגמינן: מי כיור במאן דחסף. ולפי פירש"י<sup>25</sup> "במראות" כמו "ממראות", בי"ת במקום מ"ם, דוגמא: והנותר בכשר וכלחם (ויקרא ח לכ)<sup>26</sup>. אשר צכאו פתח אהל מועד, להתפלל ולשמוע תושבחותיו והלוליו של הקב"ה מפי הכהנים והלוים.

24 בכור שור ורבותינו בעלי התוספות. 25 שעשה את הכיור ממראות שהיר בירי בנות ישראל, יהיה הפירוש: ריעש את הכיור נהושת "כמראות" הצוכאות, כמר 26 שפירושו: הנותר מהבשר ומהלחם.

נבוב (ירמיה נב כא). נבוב לחת, הלוחות של עצי שטים לכל רש"י רוח, והחלל כאמצע.

(ח) במראת הצבאת, בנות ישראל היו בידן מראות שרואות בהן כשהן מתקשטות, ואף אותן לא עכבו מלהביא לנדכת המשכן, והיה מואס משה בהן מפני שעשויים ליצר הרע, אמר לו הקב"ה: קבל, כי אלו חביבין עלי מן הכל, שעל ידיהם העמידו הנשים צבאות רכות במצרים, כשהיו בעליהן יגעים בעבודת פרך היו הולכות ומוליכות להם מאכל ומשתה ומאכילות אותם, ונוטלות המראות, וכל אחת רואה עצמה עם בעלה במראה, ומשרלתו בדברים, לומר אני נאה ממך, ומתוך כך מביאות לבעליהן לידי תאוה ונזקקות להם, ומתעברות ויולדות שם, שנאמר: תחת התפוח עוררתיך (שה"ש ח ה), ווהר שנאמר: במראת הצבאת. ונעשה הכיור מהם שהוא לשום שלום בין איש לאשתו, להשקות ממים שבתוכו את שקנא לה בעלה ונסתרה. ותדע לך שהן מראות ממש, שהרי נאמר: ונחשת התנופה שבעים ככר וגר, ויעש בה וגרי (להלן לח כט-ל) וכיור וכנו לא הוזכרו שם, למדת שלא היה נחשת של כיור

לת (ח) ובי״ת במראות, תחת מ״ם כי נכון הוא בלשון ראב״ע הקדש כמו והנותר בכשר ובלחם (ויקרא ח לב)<sup>52</sup>, וככה בלשון הארוך ישמעאל. וטעם הצובאות, כי משפט כל הנשים להתיפות לראות פניהם ככל בקר במראות נחשת או זכוכית לתקן הפארים שאל ראשיהם, הם הנזכרים בספר ישעיה<sup>53</sup>, כי מנהג ישראל היה כמנהג ישמעאל עד היום. והנה היו בישראל נשים עובדות ה' שסרו מתאות זה העולם, ונתנו מראותיהן נרבה, כי אין להם צורך עוד להתיפות. רק באות יום יום אל פתח האהל מועד להתפלל ולשמוע דברי המצוות. ווהו אשר צבאו פתח אהל מועד, כי היו רבות. ולא הזכיר הכתוב 52 שפירושו: מן הלחם. בל ישעיה ג כ.

לח (ח) במראות הצובאות, הבי״ת במקום מ״ם, כבי״ת והנותר ראב״ע בבשר (ויקרא ח לב)38. וטעם הצובאות, החכמות שטוו החמשה הקצר הנזכרים 59. או נשים באות תמיד להתפלל אל מקום האהל, ועובו כל תאות העולם, על כן מראותן, כי אין עסק הנשים כי אם ליפות פניהן60.

אל ראה בארוך. 59 חכלת וארגמן ותולעת שני ושש ועדים.

לח (ח) במראות הצובאות, שלא היה בכלל נחשת התנופה, ספורנו כמו שמבואר בפרשת פקודי, באמרו "ויעש בה" וגו' (להלן פסוק ל). ולא הזכיר כיור וכנו בכלל הנעשים ממנה. אשר צבאו פתח אהל מועד, לשמוע דברי אלהים חיים, כאמרו "והיה כל מבקש ה' יצא אל אהל מועד" (לעיל לג ז), ואותן הנשים מאסו עניני תכשיטיהן, והקדישו מראותיהן להורות שאינן צריכות עוד להן 15.

. ראה ראכיע וחזקתי.

י לְפְאַת וֹנָגֶב תִּילָנָה קּלְעֵי הֶחָצֵר שֵׁשׁ מְשְּׂלָר מֵאָה בְּאַמָּה: עַמְּוֹדִיהֶם עָשְּׂלִים וְחָשֻׁקִיהֶם בְּטְּר: וְלְפְאַת צְפוֹן מֵאָה בְּאַבְּה עַמְּוֹדִיהֶם עָשְׂרִים וְחָשֻׁקִיהֶם בְּטְּר: וְלְפְאַת צְפוֹן מֵאָה בְּבְּאָב עִמְּוֹדִיהָם עָשְׂרִים וְחָשֻׁקִיהֶם עֲשְׂרָים וְחָשֻׁקִיהֶם בְּשִּׁלְיה וְאַדְנִיהֶם עֲשְׂרָה וְאַדְנִיהֶם עֲשְׂרָה וְאַדְנִיהֶם עֲשְׂרָה וְאַדְנִיהֶם עֲשְׂרָה וְאַדְנִיהֶם שְׁלְּעִים הַמְשׁרִים וְחָשְׁבִיהָם שְׁלְשָׁה וְאַדְנִיהֶם שְׁלְשָׁה יִּלְעִים חַמֵּשׁ עָשְׂרָה אַמָּה עַמְּנִיה קּנָה וְלַפְּאַת מְדָבְּיִה חְבְּעִים הְמָשׁר בְּמְלְעִים הְמָשׁ עִשְּׂרָה אַמָּה וְלְבָּיִה הְלָעִים חָמֵשׁ עַשְׂרֵה אַמָּה וְלַבְּתָּף קִּלְעִים חָמֵשׁ עַשְּׂרָה אַמָּה וְמִיּה שְּלְשָׁה וְבִּבְּתְף הְּלְעֵים חָמֵשׁ עַשְּׂרָה אַמָּה וְמָשְׁר הָחָשְׁרִיהְם שְׁלְשָׁה וְחָשְׁרִיה מְנָה שְׁלְשָׁה וְמְשְׁרָה בְּלְעֵי הָחְצֵּר סְבִיב שֵׁשׁ מְשְׁוֹר: וְהָאַדְנִים לְעַמָּדִי הְשְׁלְּיִים חְמֵשְׁרִיה בְּלְעֵי הָחְצֵר הָחְצֵּר סְבִיב שֵׁשׁ מְשְׁוֹר: וְהָאַדְנִים לְעַמָּה בְּלְעִי הָחְצֵּר: וְמְשָׁר הִחְשְׁלִ וְנִישְׁעַ מְשְׁוֹר וְמְשְׁר: וֹמְשְׁלֵים הְמָשְׁלֵי הְחָצֵיה בְּלְּעִי הָחְצֵר: וְמְשָׁב מְשְׁוֹר וְעַמְּבייה בְּלְעִי הָחְצֵר הְחָבְּיה בְּלְעִי הָחְצֵר וְמָשְׁלְ וְעְשְׁלִים אַמְּלְיוֹם בְּמְשְׁלְיה וְשְׁלְבְּיה וְאַבְּנִיה בְּיִשְׁעִּ הְּחָב בְּיֹם וְחַשְּקִיהָם בְּפְּלְיה וְאַדְנִיהֶם אִרְבְּעָה וְחָשְׁר סְבִים וְחַשְּׁלִיהֶם בְּטְּרִים וְחָשְׁקִיהֶם בְּטְּיה וְבְשְׁב מְחָיה בְּחִב בְּיִב בְּיִב בְּיִב בְּיִב בְּיִב בְּיִב בְּיִב בְּעִים וְחַשְּׁבְיה בְּמְּבְיּה בְּחְבּית בְּמִים וְחָשְׁבִיה בְּמְיּב בְּיִב מְּיִב הְּחָב בְּיִב מְּיִב בְּתְּיב בְּחְבְּים וְחָשְׁבְיה בְּיִבְּה וְמְשְּבְיה בְּחְבּיב בְּיּב בְּיב בְּיב בְּיִב בְּמְב בְּיב בְּים וְחַשְּבְר בְּיב בְּיב בְּבְּיב בְּיב בְּבּים בְּיב בְּיב בְּים בְּיב בְּיב בְּיב בְּיב בְּיב בְּיבְּב בְּיב בְּים בְּ

לְרוּחַ עֵיכֵר דָּרוֹמָא, סְרָדֵי דְּרָתָא דְבוּץ שְׁזִיר, מְאָה אַמִּין: י. עַמּוּדֵיהוֹן עֶשְׂרִין, וְסָמְכֵיהוֹן עֶשְׂרִין דְּנְחָשָׁא, וְוִי עַמּוּדַיָּא, וְכְבּוּשֵׁיהוֹן כְּסַף: יא. וּלְרוּחַ צְפּוּנָא מְאָה אַמִּין, עַמּרּדֵיהוֹן עֶשְׂרִין, וְסַמְבֵיהוֹן עֶשְׂרִין דְּנָחָשָׁא, וָוֵי עַמּוּדַיָּא, וְכְבּוּשֵׁיהוֹן כְּסַף: יב. וּלְרוּחַ מַעְרְכָא, סְרָדִי חַמְשִׁין אַמִּין, עַמּוּדֵיהוֹן עשרא, וְסַמְכֵיהוֹן עַשְׂרָא, ווִי עַמּוּרָיָא, וְכְבּוּשִׁיהוֹן כְּסַף: יג. וּלְרוּחַ, קְדוּמָא מַרְנָחָא חַמְשִׁין אַמִּין: יד. סְרָדִי, חַמֵּישׁ עֶשְׂרֵי אַמִּין לְעַכְרָא, עַמּוּדֵיהוֹן הָלָתָא, וְסָמְכֵיהוֹן הְּלָתָא: טו. וּלְעַבְרָא תִּנְיָנָא, מְכָּא וּמְכָּא לְתְרַע דְּרְתָא, סְרָדֵי, חַמִישׁ עַשְרֵי אַמִּין, תְּלָתָא, עמודיהון

וְסָמְכֵיהוֹן מְּלָתָא: טז. כֵּל סְרָדֵי דְּרָתָא, סְחוֹר סְחוֹר דְּבוּץ שְׁזִיר: יז. וְסַמְכֵיָא לְעַמּוּדְיָא דְּנְחָשָא, וְזֵי עַמּוּדְיָא, וְכִבּּוּשֵׁיהוֹן כְּסַף, וְחִפּוּי רִישִׁיהוֹן כְּסַף, וְאִנּוּן מְכַבְּשִׁין [י״נ מְכוּבְשִׁין] כְּסַף, כֹּל עַמּוּדִי דְּרָתָא: יח. וּכְּרָסָא, דְּתְרַע דְּרְתָא עוֹכֶד צַיִּיר [נ״י צִיּוּר], דְּחַכְּלְא וְאַרְגְוָנָא, וּצְּבַע זְהוֹרִי וּבוּץ שְׁזִיר, וְעֲשָׂרִין אָמִין אוּרְכָּא, וְרוּסָא בְּפּוּתְיָא חֲמִישׁ אַמִּין, לָקְבֵיל סְרָדִי דְּרְתָא: יט. וְעַמּוּדְיהוֹן אַרְבֶּא, וְסְמְכֵיהוֹן אַרְבְּעָא דְנְחָשָׁא, וְוִיהוֹן בְּסַף, וְחִפּוּי רֵישִׁיהוֹן, וּכִבּּוּשִׁיהוֹן כְּסַף: כ. וְכָל סְּכָּיָא, לְמַשְׁבְּנָא וּלְדְרְתָא, סְחוֹר סְחוֹר דְּנְחָשָׁא.

> רס"ג (יז) וחשוקיהם, "טלאהא" וצפוי, "ג'שא". והם מחושקים, כי הם מחושקים.

> > 8 ראה לעיל כו יא העי 23.

רמב"ן לא נעשה עדיין, ואונקלוס תרגם דאתיאן לצלאה לתרע<sup>63</sup> משכן
זימנא, נוטים דבריו לדברי ר"א<sup>63</sup>, שאמר שהיו הנשים האלה
עובדות ה' וסרו מתאות זה העולם ונתנו מראותיהן נדבה,
ובאות בכל יום ויום אל פתח אהל מועד להתפלל ולשמוע
דברי המצות. ויתכן עוד שנאמר בדרך הפשט שעשה הכיור
וכנו ממראות הנשים אשר באו מהן צבא גדול, ונאספו אל
פתח אוהל מועד לתת מראותיהן בנדבת לכן, והיה נחשת
המראות נחשת קלל<sup>63</sup>, ממורט<sup>63</sup>, ויפה מאד, ועל כן ייחד אותו
מתחילה לכלי הזה, והנשים בראותן כן נאספות ובאות צבאות
צבאות לתת כולן מראותיהן להעשות בהן כל הכיור וכנו.
וגם נכון הוא שיתכונו בכך מתחילה מפני ענין הסוטה, והן
קבלו כן עליהם בשמחה והתנדבו לתת בן כל מראותיהן.

63 לפנינו בתרע. 64 ראביע פירושו הארוך כאן. 65 יחזקאל א ז. 66 מ"א ז סה.

חזקוני (טו) מזה ומזה, אשני פסוקים<sup>27</sup> קאי: "אל הכתף" ו"לכתף השני" שהם מזה ומזה לשער החצר.

27 כלומר "מזה ומוה" מוסב גם על הפסוק שלפנינו, וגם על פסוק יד.

מנחשת התנופה, כך דרש רבי תנחומא<sup>20</sup> [וכן תרגם אונקלוס: רש"י במחזית נשיא, והוא תרגום של מראות מירוריי"ש בלעז. וכן מצינו: והגליונים (ישעיה ג כג) מחרגמינן: ומחזייתא<sup>27</sup>ן אשר צבאר, להביא נדבתן.

> (ית) לעמת קלעי החצר, כמרת קלעי החצר. 26 תנחומא פקודי ט. (12) בר"ר ליחא.

מידת הכיור, כאשר הזכיר מידת הכיורים שעשה שלמה<sup>6</sup>. רק ראב״ע נעשה בכל המראות שהביאו<sup>55</sup>. והכן, שהוא המכונה<sup>66</sup>, לעולם הארוך הוא כמידת הכיור, וכן המשפט<sup>57</sup>.

(יד) ובעבור שפתח אוהל מועד למזרח כמו הפנים, על כן קרא לפאח ים יוכתים נקרא הקרובים אל הפתח כתפים ככתפות איש.

אל מיא ז לח. 55 מכל הנחושת שהיתה ממראות הצובאות ולפיה היתה מירת הכיזר. 56 במיא ז לח נקרא הכן מכונה. 57 משפטו של הכן להיות מהאם למירת הכיזר. 58 לעיל כו כב; לו כו.

(ית) ואחר שהקלעים בין שתי הכתפות שלשים אמה<sup>6</sup>, נשאר האב״ע ברחב עשרים, וזה אורך שער החצר. וכן המסך<sup>62</sup>. והנה רחבו הקצר שהוא קומתו חמש אמות. וזה טעם וקומה ברחב.

> 61 בפאת מזרח בכל כתף חמש עשרה אמה (יד – טו), נשאר באמצע לשער עשרים אמה. שהרי כל הרוחב היה חמשים אמה. 62 נמצא שהמסך של שער החצר היה עשרים אמה אורך וחמש אמות רוחב כקומת החצר, שבתליתר, רחבו היא